

Affaire-Coeil-Nathan  
Allusion, 4-12-1

Anglophones. Voir Relations interraciales

Associations des Amis et le Groupe de Travail  
Activités, 72-4  
Mémores et recommandations, 73-3  
Voir aussi Témoins

Associations ethniques  
Mémores, recommandations, etc., 2-4-4  
Voir aussi Témoins

Association nationale des centres d'anglais  
Mémores, recommandations, etc., 73-4  
Voir aussi Témoins

Autochtones  
Aide, compréhension, etc., 6-12  
Châtoulay, Océ. et Océ. Océ. Présidents de l'Assemblée, 7-4-5, 20-46, 21, 24, 26, 62, 70  
Bris et Alcega, 7-23-6, 62  
Voir aussi Témoins et C-37

Bélisle, J.-L. (Centre culturel de l'Ontario)  
Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 73-4-2, 26, 47-71

Berthelot, Jérôme (Association nationale des jeunes d'origine)  
Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 73-4-2, 49-5, 47-6, 50

Brown, Pauline Angélique (FC—Océanologie-Carrey)  
secrétaire parlementaire du ministre d'État du Canada et ministre d'État (Maltrosphère/Environnement)  
Comité, 2-1, 2, 31, 64-3, 62-5, 71, 72-1-4  
Maison d'assemblée, 72-1-3  
Comité ethnoculturel du Canada, 2-1-6, 2-2-1  
Langlois, Agathe, 6-14  
Energie, équité, 1-6, 2-4-3  
Fondation canadienne des relations raciales, 2-1-9, 2-2-1, 4-11, 4-22, 7-2-3, 7-3-4, 7-5, 7-7, 7-15-6, 10, 21, 22-4, 24, 33-8, 40, 47  
Fonctionnaires fédéraux des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 2-17-4, 26, 5, 19-20, 32-1, 35, 42-5, 5-11, 33, 42-6, 32-6, 52-6, 72-4, 20-34, 47-2, 31, 3, 73-4-13-4, 19, 21, 23-6, 25, 33-43  
Racisme et discrimination raciale, 4-9-10  
Rapport Simard, 4-20  
Réseau national pour l'équité en matière d'emploi, 32-1-3

Bryce, Corinne (Comité éthique, Montréal, Québec)  
Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 82-1, 26, 31, 26-1

Canada  
Vieau, 7-48

Centre Culturel Polyglotte (Québec). Voir Fondation canadienne des relations raciales

Centre, André (National ethnoculturel du Canada)  
Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 51-1-1, 15-7, 21-4, 29, 34, 36

CRC. Voir Comité ethnoculturel du Canada

Centre de recherches actives sur les relations raciales (CCARR)  
Étude, notes, mandats, etc., 73-4-11, 49-11  
Voir aussi Témoins

Centre d'études sur les Nations. Voir Université Dalhousie, N.-É.

# INDEX

## COMITÉ LÉGISLATIF DE LA CHAMBRE DES COMMUNES COMPTE RENDU OFFICIEL

### DEUXIÈME SESSION, TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE

#### DATES ET FASCICULES

—1990—

Juin: Je 5, f.1; le 14, f.2.

Octobre: les 3 et 9, f.3; le 10, f.4; le 16, f.5; le 17, f.6; le 18, f.7; le 24, f.8.

Centre ethnoculturel de l'Ontario  
Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 2-7, 11-4, 18-24, 28-28, 30-1, 35-6

Centre-Éthique  
Comité des relations raciales, 4-14-20, 7-26-7  
Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-43, étude, 2-7, 7-7, 7-26-9, 4-43

Centre-Éthique  
Enquêtes de recherches actives, 6-12-17  
Océan, 7-57  
Distribué, 7-21

Centre-Éthique  
En matière de relations raciales, 4-21-2  
Mémores et recommandations, 7-22-2  
Rapport sur le projet de loi C-37, 7-21-2  
Assemblée, 12-1-4

Centre-Éthique  
Membres, temps de parole, répartition, 27-6, 31-1  
Mémores, recommandations, 7-22-2  
Comité ethnoculturel et Université, 10-9, 1-26-4, 3-3-6  
Parvenir de la fondation internationale, services raciaux, 1-6  
Président du Comité. Voir liste des membres du Comité, 2-2-1

Centre-Éthique  
Séance d'expansion, 25-30

Centre-Éthique  
Calendrier, 1-6, 6-10  
Lévy, 3-4  
Tenue de la session des parlementaires en l'absence de votants, 1-9

Centre-Éthique  
Témoins, interprétation, officielle, etc., 1-7-8, 4-10, 2-24, 3-7, 4-11, 5-4, 4-4, 5, 26, 6-7, 4-26, 7-27-4, 22-2  
Étude de l'évaluation et de l'impact, 7-26-9-10, 2-6, 4-26, 7-1, 31-4  
Recommandation, 4-22-1

Centre-Éthique  
Voyage, 7-26-9, 4-26-4, 4-26-1  
Voir aussi Rapport Simard—Rapport

Centre-Éthique  
Centre législatif sur le projet de loi C-43. Voir Comité—Et

Centre-Éthique  
Centre parlementaire de multiculturalisme et de la Chèque.  
Voir Fondation canadienne des relations raciales—Rapport annuel

Centre-Éthique  
Commission canadienne des droits de la personne. Voir  
Fondation canadienne des relations raciales—Et

Centre-Éthique  
Comité des droits de la personne de la Nouvelle-Écosse  
Rapport, 2-21-40  
Voir aussi Témoins

Centre-Éthique  
Comité des droits des personnes  
Mémores, 2-3-4

Centre-Éthique  
Fonctionnaires fédéraux, 4-9

Centre-Éthique  
Comité ethnoculturel  
Tenue de session, répartition, possibilité, 2-21-24, 4-26